

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja pet tožbenih razlogov.

1. Prvi tožbeni razlog: Pri izpodbijanih ukrepih naj bi bilo pravo napačno uporabljeno in storjene naj bi bile očitne napake pri presoji, ker naj Svet ne bi upošteval posebnosti športa in/ali temeljne pravice do kulturne raznolikosti, ko je sprejel omejevalne ukrepe proti tožeči stranki, ki je evropski poklicni nogometni klub s pomembno športno in kulturno vlogo.
2. Drugi tožbeni razlog: z izpodbijanimi ukrepi naj bi bila kršena obveznost ustrezne obrazložitve vpisa tožeče stranke na seznam oseb in subjektov, za katere se uporabljajo omejevalni ukrepi.
3. Tretji tožbeni razlog: z izpodbijanimi ukrepi naj bi bili kršeni pravica do obrambe in pravica do poštenega sojenja, ker naj tožeči stranki ne bi bilo omogočeno, da učinkovito uveljavlja svojo pravico do obrambe, vključno s pravico do izjave. Glede na tesno povezavo med pravico do obrambe in pravico do učinkovitega sodnega nadzora naj bi bila kršena tudi pravica tožeče stranke do učinkovitega pravnega sredstva.
4. Četrti tožbeni razlog: z izpodbijanimi ukrepi naj bi bila kršena pravica do zasebne lastnine, ker se z njimi neupravičeno posega v možnost tožeče stranke, da deluje kot evropski poklicni nogometni klub in izpolnjuje svoje družbene, izobraževalne in kulturne funkcije.
5. Peti tožbeni razlog: z izpodbijanimi ukrepi naj bi bilo kršeno načelo sorazmernosti, zlasti glede pravice tožeče stranke do zasebne lastnine in kulturne raznolikosti, zlasti ker se s temi ukrepi nikakor ne zagotavlja, da lahko tožeča stranka še naprej opravlja svoje športne in kulturne funkcije kot evropski poklicni nogometni klub.

Tožba, vložena 15. junija 2012 – Chyzh in drugi proti Svetu

(Zadeva T-276/12)

(2012/C 250/33)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeče stranke: Yury Aleksandrovich Chyzh (Minsk, Belorusija); Triple TAA (Minsk, Belorusija); NefteKhimTrading STAA (Minsk, Belorusija); Askargoterminal ZAT (Minsk, Belorusija); Bereza Silicate Products Plant AAT (okrožje Bereza, Belorusija); Variant TAA (okrožje Berezovski, Belorusija); Triple-Dekor STAA (Minsk, Belorusija); KvartsMelProm SZAT (Khotislav, Belorusija); Altersolutions SZAT (Minsk, Belorusija); Prostoremarket SZAT

(Minsk, Belorusija); AquaTriple STAA (Minsk, Belorusija); Rakovsky brovar TAA (Minsk, Belorusija); TriplePharm STAA (Logoisk, Belorusija); in Triple-Veles TAA (Molodečno, Belorusija) (zastopnika: D. O'Keeffe, solicitor, in B. Evtimov, odvetnik)

Tožena stranka: Svet Evropske unije

Predlogi

- Izvedbena uredba Sveta (EU) št. 265/2012 z dne 23. marca 2012 o izvajanju člena 8a(1) Uredbe (ES) št. 765/2006 o omejevalnih ukrepih v zvezi z Belorusijo (UL L 87, str. 37) naj se razglasi za nično v delu, v katerem se nanaša na tožeče stranke;
- Izvedbeni sklep Sveta 2012/171/SZVP z dne 23. marca 2012 o izvajanju sklepa 2010/639/SZVP o omejevalnih ukrepih proti Belorusiji (UL L 87, str. 95) naj se razglasi za ničnega v delu, v katerem se nanaša na tožeče stranke; in
- toženi stranki naj se naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeče stranke se v utemeljitev tožbe sklicujejo na dva tožbena razloga.

1. Prvi tožbeni razlog:

- z izpodbijanimi ukrepi Sveta naj bi bila kršena obveznost ustrezne obrazložitve vpisa tožečih strank na seznam oseb, za katere se uporabljajo omejevalni ukrepi, ali podredno, pri razlogovanju Sveta naj bi bila storjena očitna napaka pri presoji;

2. Drugi tožbeni razlog:

- z izpodbijanimi ukrepi Sveta naj bi bili kršeni pravica do obrambe in pravica do poštenega sojenja, ker naj tožečim strankam ne bi bilo omogočeno, da učinkovito uveljavljajo svoje pravice, zlasti pravico do izjave. Glede na tesno povezavo med pravico do obrambe in pravico do učinkovitega sodnega nadzora naj bi bila kršena tudi pravica tožečih strank do učinkovitega pravnega sredstva.

Tožba, vložena 29. junija 2012 – Poljska proti Komisiji

(Zadeva T-290/12)

(2012/C 250/34)

Jezik postopka: poljščina

Stranki

Tožeča stranka: Republika Poljska (zastopnika: B. Majczyna in M. Szpunar)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga:

- Razglasitev ničnosti člena 1, točke od 2 do 4, 6, 12 in 13, Prilog I in II ter člen 2 od (1) do (3) v povezavi s členom 3 Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 302/2012 z dne 4. aprila 2012 o spremembi Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 543/2011 o določitvi podrobnih pravil za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 za sektorja sadja in zelenjave ter predelane sadja in zelenjave;
- naložitev plačila stroškov Evropski komisiji.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja štiri tožbene razloge.

1. Prvi tožbeni razlog:

- kršitev načela pravne varnosti in načela varstva zaupanja v pravo

2. Drugi tožbeni razlog:

- kršitev načela sorazmernosti

3. Tretji tožbeni razlog:

- kršitev člena 296 PDEU zaradi nezadostne utemeljitve izpodbijane odločbe

4. Četrty tožbeni razlog:

- kršitev načela solidarnosti in načela lojalnega sodelovanja

Tožba, vložena 2. julija 2012 – Health Food Manufacturer's Association in drugi proti Komisiji

(Zadeva T-296/12)

(2012/C 250/35)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeče stranke: The Health Food Manufacturer's Association (East Molesey, Združeno kraljestvo); Quest Vitamins Ltd (Birmingham, Združeno kraljestvo); Natures Aid Ltd (Kirkham, Združeno kraljestvo); Natuur- & gezondheidsProducten Nederland (Ermelo, Nizozemska); in New Care Supplements BV (Oisterwijk, Nizozemska) (zastopniki: B. Kelly in G. Castle, Solicitors, ter P. Bogaert, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predlogi

Tožeče stranke Splošnemu sodišču predlagajo:

- razglasitev ničnosti Uredbe Komisije (EU) št. 432/2012 z dne 16. maja 2012 o seznamu dovoljenih zdravstvenih trditev na živilih, razen trditev, ki se nanašajo na zmanjšanje tveganja za nastanek bolezni ter na razvoj in zdravje otrok (UL L 136, str. 1);
- razglasitev ničnosti Sklepa Komisije z dne 16. maja 2012 o sprejetju seznama dovoljenih zdravstvenih trditev in sestavi seznama tako imenovanih čakajočih zdravstvenih trditev, ki jih Komisija niti ne zavrne niti ne odobri;
- naložitev plačila stroškov toženi stranki.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeče stranke v utemeljitev tožbe navajajo tri tožbene razloge, s katerimi zatrjujejo, da je izpodbijana uredba nezakonita iz teh razlogov:

1. Prvi tožbeni razlog:

- sprejetje seznama dovoljenih zdravstvenih trditev splošnega pomena, ob tem da za nekatere trditve veljajo prehodni ukrepi iz člena 28 Uredbe (ES) št. 1924/2006 (cepitev postopka ocenjevanja in sprejetje delnega seznama trditev iz člena 13(1)), je brez vsakršne pravne podlage. Poleg tega krši načela dobrega upravljanja, pravne varnosti in prepovedi diskriminacije iz več razlogov, med drugim ker: za cepitev postopka ni bilo podane nobene utemeljitve; je bila cepitev nepregledna; je bila cepitev izvedena brez posvetovanja in ni bila primerno obrazložena; so nekatere trditve v „fazi čakanja“ in zanje še vedno veljajo obstoječa prehodna obdobja na podlagi Uredbe (ES) št. 1924/2006 (kljub pravni negotovosti teh prehodnih obdobj).

2. Drugi tožbeni razlog:

- ne vključitev številnih zdravstvenih trditev na seznam dovoljenih trditev krši Uredbo (ES) št. 1924/2006, ker so uporabljena neprimerna ocenjevalna merila, krši načelo dobrega upravljanja, načelo pravne varnosti in dolžnost sodelovanja z nacionalnimi organi za živila ter obveznost obrazložitve.

3. Tretji tožbeni razlog:

- če zgoraj navedeni tožbeni razlogi ne bi bili sprejeti, tožeče stranke trdijo, da je nična sama Uredba (ES) št. 1924/2006 zaradi kršitve pravice do izjave in kršitve pravne varnosti. Nezakonitost Uredbe (ES) št. 1924/2006 je v tej tožbi zatrjevana na podlagi člena 277 PDEU in pomeni razlog za nezakonitost Uredbe (EU) št. 432/2012.